

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 17 (1899)
Heft: 346

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:
(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester
Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 12,
2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post
abonniert werden; im Ausland auch
durch Postmandat an die Admini-
stration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 10 Cts

Abonnements:
(Port compris)
Suisse: un an Fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 12,
2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement
aux offices postaux; à l'étranger, aux
offices postaux ou par mandat postal à
l'Administration de la feuille, à Bern.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und
wird mit den Abendstunden versendet.
Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.
Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.
Paraît, dans la règle, tous les jours,
et est expédiée par les trains du soir.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Bogzelle.
Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page.

Inhalt — Sommaire
Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Warnung. — Avis. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Deutsche Jute-Spinnerei- und Weberei-Aktiengesellschaften. — Motorwagen-Industrie der Vereinigten Staaten.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

Aargau (Aarau). 2. November. Nachtrag zu Nr. 53. Statt M. Hörner: E. Widmer. Bureaubedürfnisse.
Bern (Amt). 3. November. Nr. 770. L. Nicod, Inhaber der Firma gleichen Namens. Chemiserie.
Nachträge zu: Nr. 498. L. Wittwer. Tuchwaren. Nr. 97. Statt Ch. Lichtenstein: F. Helesch; Nr. 309. Statt L. Schär: M. Horoschawsky; Nr. 89. Statt M. Hermann: L. Schär; Nr. 90. Statt Sch. Hermann: H. Hauser. Bilder u. s. w. Nr. 408. J. Salzmann. Konfektion u. s. w. Nr. 453. G. Opplinger. Fahrräder. Nr. 535. Statt J. Gröbel: N. Spindel. Uhren u. s. w.
St. Gallen. 4. November. Nachträge zu: Nr. 845. Statt S. Bachmann: W. Muhldworf; Nr. 876. Statt S. Löwenberg: B. Propper. Bilder u. s. w.
Zürich (Winterthur). 3. November. Nachtrag zu Nr. 346. Statt J. Squinobal: J. A. Dörig. Tuchwaren u. s. w.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen.

1899. 2. November. Der Verein unter der Firma Musikgesellschaft Aarwangen mit Sitz in Aarwangen (S. H. A. B. Nr. 117 vom 3. November 1888, pag. 889, und Nr. 123 vom 26. August 1890, pag. 629) hat unterm 10./27. Dezember 1897 die §§ 4, 6 und 23 seiner Statuten vom 27. August 1888 revidiert. Die abgeänderten Punkte betreffen jedoch die publizierten Tatsachen nicht. Am Platze des Jakob Marti ist sodann unterm 28. Oktober 1899 als Vice-Präsident in den Vorstand gewählt worden: Gottlieb Ramseier, von Boly, Wagner, in Aarwangen.

4. November. Die Viehzuchtgenossenschaft Aarwangen, in Aarwangen (S. H. A. B. Nr. 10 vom 15. Januar 1894, pag. 39), hat in den Vorstand neu gewählt: Als Präsident: Fritz König, von Wiggiswyl, Wirt; als Vicepräsident: Fritz Ryf, von Bannwyl, Landwirt, und als Sekretär: Fritz Egger, von Aarwangen, Landwirt, alle in Aarwangen.

4. November. Der Verein unter der Firma Feldschützengesellschaft Aarwangen, in Aarwangen (S. H. A. B. Nr. 1 vom 1. Januar 1885, pag. 4, und Nr. 22 vom 19. Oktober 1893, pag. 903) hat in den Vorstand neu gewählt: Als Präsident: Theodor Egger, von Aarwangen, Handelsmann, und als Sekretär: Arnold Pulver, von Aarberg, Oberlehrer, beide in Aarwangen.

Bureau de Delémont.

4. novembre. Le chef de la maison J. Eberhardt, à Delémont, est Jules Eberhardt, de Urtegen, domicilié à Delémont. Genre de commerce: Librairie-papeterie.

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

31. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Schwestern Koller & Kunz in Signau (S. H. A. B. Nr. 66 vom 12. März 1895, pag. 273) hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendeter Liquidation erloschen.

31. Oktober. Inhaber der Firma J. Kunz-Schenk in Signau ist Jakob Kunz, von Dientigen, wohnhaft in Signau. Natur des Geschäfts: Tuch-, Spezerei- und Nähmaschinenhandlung. Geschäftslokal im Dorf Signau.

Bureau Meiringen.

4. November. Inhaber der Firma J. Tännler-v. Weissenhof in Gadmen ist Johann Tännler-v. Weissenhof, von Innetkirchen, in Gadmen. Natur des Geschäfts: Betrieb des Gasthauses zum «Bären» in Gadmen und des Gasthauses zum «Stein» am Sustenpass. Geschäftslokal: Im Bären, Gadmen.

Bureau Nidau.

3. November. Inhaber der Firma W. Kuhn-Gosteli in Orpund ist Wilhelm Kuhn, von und wohnhaft in Orpund. Natur des Geschäfts: Tuch- und Bettwaren- und Möbelhandlung. Geschäftslokal: Orpund.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1899. 3. November. Der Inhaber der Firma Rup. Marty z. Felsenack in Unterberg, Rupert Marty (S. H. A. B. Nr. 26 vom 3. Februar 1892, pag. 102) betreibt Spezerei-, Mehl- und Brothandlung und Wirtschaft z. Felsenack nicht mehr und ändert seine Firma ab in Rup. Marty, Hôtel & Pension z. Drusberg in Unterberg.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau für den Registerbezirk Lebern, in Solothurn.

1899. 2. November. Die Aktiengesellschaft Uhrenfabrik Langendorf (Société d'horlogerie de Langendorf) in Langendorf (S. H. A. B. vom 17. Februar 1883, pag. 159) hat in der Verwaltungsratssitzung vom 12. Oktober 1899 nebst dem bisherigen Direktor Lucien Tieche als Mit-Direktor ernannt Ernst Kottmann, von und in Solothurn.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques.

Eintragung. — Enregistrement.

Nr. 11,583. — 1. November 1899, 8 Uhr a.

Laufenthaler-Portlandementfabrik in Zwingen, Zwingen (Bern, Schweiz).

Laufenthaler Portlandement.



Warnung.

Durch Vermittlung eines Herrn Keller, Bürgermeister in Thalheim (Hohenzollern) sucht die Versicherungsgesellschaft «Thuringia» in Erfurt Versicherungsgeschäfte in der Schweiz zu machen. Die «Thuringia» hat aber hiezu eine bundesrätliche Konzession nicht erlangt, so dass ihr schweizerischer Geschäftsbetrieb unbefugt wäre.

Das unterzeichnete Amt glaubt darauf aufmerksam machen zu müssen, dass das Gesetz vom 25. Juni 1885, betreffend Beaufsichtigung von Privatunternehmungen auf dem Gebiete des Versicherungswesens, Bussen und Gefängnisstrafen vorsieht für Personen, welche in der Schweiz unbefugt das Versicherungsgeschäft betreiben oder dazu behelflich sind.

Bern, den 2. November 1899.

(V 59^a)

Eidgenössisches Versicherungsamt.

AVIS.

Notamment par l'intermédiaire d'un sieur Keller, Bürgermeister à Thalheim (Hohenzollern), la compagnie d'assurances «Thuringia», à Erfurt, cherche à faire en Suisse des opérations d'assurances. Or, la «Thuringia» n'a pas obtenu de concession du Conseil fédéral, et ses opérations en Suisse seraient par conséquent illicites.

Le bureau soussigné croit devoir rendre le public attentif au fait que la loi du 25 juin 1885, sur la surveillance des entreprises privées en matière d'assurance, punit d'amende et d'emprisonnement les personnes coupables d'exploitation illicite d'affaires d'assurance et celles qui prêtent leur concours à une exploitation de ce genre.

Berne, le 2 novembre 1899.

(V 60^a)

Bureau fédéral des assurances.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken. Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en millier de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation eff.	Totaler Barrensaldo Encaisse totale	Ungetroffene Zirkulation Circul. non couv.	Verfügb. Barrensaldo Encaisse dispon.
1898				
Durchschnitt - Moyenne	194,140	104,288	89,907	21,167
Maxima	216,642	107,699	111,598	25,818
Minima	188,169	99,948	78,404	15,158
1899				
1. - 3. Quartal - trimestre.				
Durchschnitt - Moyenne	186,860	106,156	90,204	21,270
Maxima	210,314	107,919	104,929	25,795
Minima	184,695	106,007	77,470	16,510
4. Quartal - 4 ^e trimestre.				
7. Oktober - 7 octobre	211,248	106,094	105,154	17,548
14. Oktober - 14 octobre	210,482	107,194	108,288	18,686
21. Oktober - 21 octobre	209,065	107,686	101,379	19,669
28. Oktober - 28 octobre	210,802	107,508	108,294	18,882
4. November - 4 novembre	214,442	107,918	106,524	18,287

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 4. November 1899.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 4 novembre 1899.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central			Noten anderer schweiz. Emissionsbanken		Uebrige Kassabestände		Total	
		Emission	Circulation	Gesetzliche Notendeckung 40 o/o der Zirkulation Couverture légale des billets 40 o/o de la circulation	Frei verfügbarer Teil Partie disponible	Ct.	Billets d'autres banques d'émission suisses	Ct.	Autres valeurs en caisse	Ct.	Fr.	Ct.
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		Fr.		Fr.		Fr.	
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen . . .	14,000,000	13,986,950	5,594,780	1,523,035	—	442,200	95	35,970	95	7,595,985	95
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal . . .	2,000,000	1,991,550	796,620	161,988	70	131,650	87	12,180	87	1,102,439	07
3	Kantonalbank von Bern, Bern . . .	20,000,000	19,019,400	7,607,780	1,884,910	—	1,295,850	06	111,282	06	10,899,802	06
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona . . .	2,000,000	1,985,800	794,820	48,874	—	56,560	16	84,558	16	978,897	16
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen . . .	18,000,000	17,964,700	7,185,880	859,780	20	187,200	77	5,980	77	8,288,840	97
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	988,000	988,000	395,200	43,210	—	18,700	62	1,519	62	458,629	62
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden . . .	5,000,000	4,828,800	1,981,620	468,968	78	682,750	06	55,632	06	8,188,866	82
8	Aargauische Bank, Aarau . . .	6,000,000	5,528,000	2,209,200	366,907	41	182,300	82	15,868	82	2,774,576	28
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig . . .	1,000,000	982,550	393,020	108,620	44	384,550	77	77,627	10	908,817	54
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano . . .	2,000,000	1,986,450	794,680	228,856	80	136,850	59	68,168	59	1,223,454	89
11	Thurgauische Hypothekenbank, Fränkenfeld	1,000,000	985,800	394,120	122,750	45	214,150	40	61,478	40	792,498	85
12	Graubündner Kantonalbank, Chur . . .	3,866,400	3,865,400	1,658,960	405,682	10	263,400	53	3,518	53	2,265,860	68
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern . . .	5,864,000	5,620,800	2,328,120	747,060	—	758,300	13	26,290	13	4,564,770	18
14	Banque du Commerce, Genève . . .	24,000,000	23,873,000	9,549,200	1,874,700	—	136,950	75	99,440	75	11,160,290	75
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau . .	3,000,000	2,968,400	1,195,860	146,796	44	46,300	49	9,474	49	1,897,930	98
17	Bank in Basel, Basel . . .	24,000,000	23,795,150	9,518,060	1,699,785	—	346,950	99	61,899	99	11,626,694	99
18	Bank in Luzern, Luzern . . .	5,000,000	4,966,650	1,986,660	697,558	50	194,950	26	108,909	26	2,988,077	76
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich . . .	30,000,000	28,639,050	11,455,620	4,034,789	61	759,600	25	98,786	25	16,348,695	86
28	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen . . .	3,500,000	3,466,100	1,386,440	183,178	84	48,700	72	42,862	72	1,610,681	56
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg .	1,250,000	1,219,700	487,880	58,835	—	49,150	45	6,481	45	602,296	45
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne . . .	12,000,000	10,730,300	4,292,120	792,709	73	1,828,850	54	101,082	54	6,509,712	27
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf . .	1,500,000	1,450,900	592,320	107,715	—	20,400	64	2,865	64	722,300	64
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans .	1,000,000	994,650	397,860	81,905	—	38,150	19	2,345	19	520,260	19
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	8,000,000	7,862,850	3,144,940	141,970	78	384,200	76	24,104	76	3,695,215	54
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	8,000,000	7,993,250	3,187,300	179,024	25	102,900	84	8,345	84	3,487,569	72
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen .	2,500,000	2,479,750	991,900	382,596	76	170,800	25	60,921	25	1,605,718	01
33	Glerner Kantonalbank, Glarus . . .	2,500,000	2,481,900	992,760	95,400	—	184,060	65	6,011	65	1,278,321	65
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn . . .	5,000,000	4,923,800	1,969,620	467,205	73	620,400	50	35,530	50	3,092,658	28
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen . . .	1,000,000	984,100	398,640	64,710	—	22,260	65	11,783	65	492,838	65
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz . . .	3,000,000	2,958,150	1,181,260	309,276	—	79,050	48	21,975	48	1,591,561	48
37	Credito Ticinese, Locarno . . .	2,250,000	2,286,900	894,760	138,885	—	35,800	18	20,552	18	1,084,297	18
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg .	5,000,000	4,989,950	1,995,980	196,110	—	101,750	12	19,918	12	2,318,758	12
39	Zuger Kantonalbank, Zug . . .	3,000,000	2,998,000	1,199,200	155,150	—	202,600	17	9,238	17	1,566,188	17
40	Banca popolare di Lugano, Lugano . . .	2,000,000	1,999,600	799,840	78,885	—	67,750	88	31,605	88	978,080	88
Stand am 28. Oktober 1899		229,418,400	* 224,077,750	89,631,100	18,286,675	—	9,635,700	90	1,383,050	90	118,886,525	90
Etat au 28 octobre 1899		227,651,200	221,565,850	88,626,840	18,881,875	—	10,768,700	67	1,366,151	67	119,638,066	67
		+ 1,767,200	+ 2,511,900	+ 1,004,760	— 595,200	—	— 1,128,000	—	— 83,100	77	— 751,540	77

* Wovon in Abschnitten von: Fr. 1000 Fr. 15,158,000
 „ 500 „ 29,852,000
 „ 100 „ 127,602,800
 „ 50 „ 51,964,950
 Fr. 224,077,750

Angewiesene Zirkulation: Fr. 224,077,750. —
 Circulation accusée: „ 9,635,700. —
 Noten in Kassa der Banken: „ 214,442,050. —
 Billets chez les banques: „ 214,442,050. —
 Noten in Händen Dritter: „ 107,917,775. —
 Billets en mains de tiers: „ 107,917,775. —

Stand am 28. Oktober 1899 Fr. 210,802,150. —
 Etat au 28 octobre 1899 Fr. 210,802,150. —

Noten in Händen Dritter: Fr. 214,442,050. —
 Billets en mains de tiers: „ 214,442,050. —
 Gesetzliche Barschaft: „ 107,917,775. —
 Espèces légales en caisse: „ 107,917,775. —
 Ungedekte Zirkulation: Fr. 106,524,275. —
 Circulation non couverte: „ 106,524,275. —

Gold — Or . . . Fr. 96,725,875. —
 Silber — Argent . . . „ 11,192,400. —
 Gesetzliche Barschaft: Fr. 107,917,775. —
 Encaisse métallique: „ 107,917,775. —

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.

Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 4. November 1899. — Du 4 novembre 1899.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi						Total
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Checks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois			Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons Bons de caisse d'états suisses, obligations des dits états et leurs coupons	
					Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement		
5	Bank in St. Gallen	18,000,000	187,200	— —	6,852,498. 15	149,860. 90	5,141,520. —	— —	12,880,574. 05
14	Banque du Commerce à Genève	24,000,000	186,950	— —	10,048,190. 25	19,548. 90	2,127,500. —	2,800,000. —	15,127,189. 15
17	Bank in Basel	24,000,000	846,950	— —	11,922,050. 92	560,278. 68	9,707,405. —	— —	22,536,682. 60
31	Banque commerciale neuchâteloise	8,000,000	102,900	— —	6,575,878. 28	7,460. 85	719,085. —	— —	7,405,078. 58
Stand am 28. Oktober } Etat au 28 octobre 1899		74,000,000	774,000	— —	35,393,412. 55	736,646. 88	17,695,460. —	2,800,000. —	57,899,519. 88
		74,000,000	904,100	— —	36,517,305. 26	698,391. 48	17,211,170. —	2,700,000. —	58,080,966. 74
		—	— 180,100	— —	— 1,128,892. 71	+ 88,255. 35	+ 484,290. —	+ 100,000 —	— 681,447. 86

Aktiven — Actif					Passiven — Passif				
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrigc kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à court échéance	Total	Noten- Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	8,045,666. 20	12,830,574. 05	966,210. 95	21,842,445. 20	17,964,700	487,087. 95	— —	18,451,787. 95
14	Banque du Commerce, à Genève	10,923,900. —	15,127,189. 15	698,339. —	26,744,428. 15	23,873,000	2,207,850. 90	— —	28,080,850. 90
17	Bank in Basel	11,217,845. —	22,536,682. 60	1,481,462. 22	35,185,989. 82	28,795,150	4,809,864. 88	900,000. —	29,505,014. 88
31	Banque commerciale neuchâteloise	8,376,324. 25	7,405,078. 58	79,028. 54	10,860,427. 87	7,993,250	569,640. 18	— —	8,562,890. 18
Stand am 28. Oktober } Etat au 28 octobre 1899		+ 88,563,729. 45	57,899,519. 88	3,170,041. 71	94,183,290. 54	73,626,100	8,074,448. 36	900,000. —	82,600,548. 36
		88,569,664. 45	58,030,966. 74	3,660,198. 57	95,250,824. 76	72,987,350	8,905,580. 91	900,000. —	82,742,880. 91
		+ 4,065. —	— 681,447. 86	— 490,151. 86	— 1,117,534. 22	+ 688,750	— 881,087. 55	—	— 142,387. 55

† Ohne Fr. 1,398. 39 Scheidemünzen und nicht taxierte fremde Münzen. — † Sans fr. 1,398. 39 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non taxées.

4. November 1899. — Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken: 6%, gültig seit 19. Oktober 1899.

4 novembre 1899. — Taux d'escompte officiel de banques d'émission suisses: 6%, valable depuis le 19 octobre 1899.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis.

Aus der Bearbeitung der monatlichen Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika zustellen, ergeben sich für die Monate Oktober und Januar-Oktober der Jahre 1898 und 1899 folgende Übersichten:

Nous avons composé, d'après les données statistiques mensuelles que les consulats des Etats-Unis nous fournissent, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis des mois d'octobre et janvier-octobre des années 1898 et 1899:

I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken. — Classement d'après les districts consulaires.

Konsularbezirk St. Gallen. — District consulaire de St. Gall.

	Okt. — Oct.		Jan.-Okt. — Janv.-Oct.	
	1898	1899	1898	1899
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Stickerei in Plattstich, Maschinenstickereien:				
Bandes- und Entredoux (Hamburgs)	1,775,208	2,910,230	1,187,924	2,175,329
Mode-Artikel (handkerchiefs, ties, aprons)	288,672	544,801	2,716,656	3,731,459
Roben	—	995	8,862	82,042
Seiden- und Baumwollspitzen	64,060	101,936	1,104,536	1,282,795
Kirchen-Artikel und Metallstickereien	—	6,425	30,077	25,728
Stickerei in Kettenstich:				
Vorhänge	336,348	439,782	4,996,259	4,876,358
Mode-Artikel (tiedies, pillow-shams, etc.)	167,217	178,935	1,444,003	1,808,321
Stickereien insgesamt: *	2,631,505	4,178,104	21,488,317	33,059,942
Plattstichgewebe ¹⁰	13,997	91,299	417,032	713,686
Glatte Baumwollgewebe (Muslins, Cambric, etc.) ¹⁰	44,212	85,863	538,610	690,069
Bunte Baumwollgewebe (Toggenbur- gerartikel) ¹⁰	—	2,790	45,129	39,167
Baumwollwaren ¹⁰	—	35,456	—	37,288
Baumwollgarn ⁹	—	4,537	—	17,317
Strohgeflechte ¹²	—	—	—	3,721
Wollengarn ⁸	3,105	—	3,105	1,538
Beuteltuch ³	19,113	15,745	199,904	223,604
Seidenbänder ⁸	7,850	—	66,737	67,278
Maschinen und Maschinenteile ¹⁷	—	—	34,226	62,543
Käse ²⁴	—	—	42,829	—
Kondensierte Milch ²⁶	—	—	—	2,000
Wein ²⁷	—	612	—	612
Verschiedenes ²⁸	11,712	3,089	41,351	30,268
	2,781,294	4,417,485	22,822,240	34,948,928

Konsularbezirk Zürich. — District consulaire de Zurich.

(Inkl. Agentur Winterthur. — (Y compris l'agence de Winterthur.))

Seidene und halbseidene Stückware ¹	1,114,023	1,116,488	8,879,859	12,266,059
Seide (Silk, spun) ⁴	—	—	—	13,337
Beuteltuch ²	113,986	42,739	681,375	660,738
Bänder ³	—	—	265,811	—
Rohseide ⁴	—	—	25,810	30,390
Baumwoll-Stückereien ⁶	1,552	—	6,317	2,435
Strickwaren ¹¹	19,183	26,020	422,443	181,738
Baumwollwaren ¹⁰	2,484	4,031	29,660	255,928
Wollwaren ¹⁰	—	—	17,421	2,982
Baumwollgarn ⁹	894	1,016	57,229	13,636
Strohwaren ¹²	—	—	576,076	—
Chemikalien ²²	1,616	—	1,616	2,948
Oeldruckbilder (oil chromos) ²⁰	—	3,067	3,705	27,682
Aluminium ²⁰	—	2,574	26,155	12,634
Gelatine ²⁰	—	3,080	2,051	25,705
Käse ²⁴	69,882	120,635	483,408	664,462
Kondensierte Milch ²⁶	28,660	34,785	55,350	177,998
Snuppen-Würze ²⁶	27,158	17,856	61,989	37,124
Wein und Spirituosen ²⁷	898	—	398	2,040
Kurzwaren (Hardware) u. Maschinen ¹⁷	—	5,498	189,632	79,140
Wissensch. Instrumente, Reisszeuge ¹⁸	—	786	21,020	12,776
Verschiedenes ²⁸	34,066	7,707	100,443	132,734
	1,409,087	1,896,882	11,847,718	14,602,526

Konsularbezirk Aarau. — District consulaire d'Aarau. *

(Inkl. Agentur Luzern. — (Y compris l'agence de Lucerne.))

Seidene Stückware ¹	—	—	1,406,266	—
Halbseidene Stückware ¹	—	—	1,105,026	—
	—	—	2,511,292	—
Seide (Silk, spun) ⁴	4,365	—	327,926	—
Bänder ³	12,983	11,054	91,182	276,390
Strohwaren (Articles en paille) ¹²	117,312	98,150	143,089	748,837
Katholische Kultusartikel ¹⁹	4,702	—	88,689	25,280
Baumwollwaren ¹⁰	1,285	3,751	6,884	51,296
Kondensierte Milch (Lait condensé) ²⁶	—	—	119,458	—
Elastische Gewebe ²⁰	2,684	—	4,599	2,520
Strickwaren ¹¹	36,189	55,747	272,812	612,988
Chemikalien ²²	—	—	—	838
Reisszeuge ¹⁸	—	914	4,592	20,015
Drogueriewaren ²³	—	—	—	15,829
Käse (Fromage) ²⁴	—	5,031	78,578	12,827
Kirschwasser ²⁷	1,629	—	2,607	2,918
Maschinen (Machines) ¹⁷	—	—	11,600	—
Verschiedenes ²⁸	—	33,486	21,711	142,899
	181,549	206,068	3,679,664	1,911,487

Konsularbezirk Basel. — District consulaire de Bâle.

Florsteide ⁶	55,750	210,122	509,844	1,294,300
Bänder ³	105,495	88,351	3,089,788	3,011,890
Strickwaren ¹¹	9,468	9,286	182,399	126,398
Anilinfarben ²²	304,010	432,685	3,175,838	3,560,740
Andere Farbstoffe und Chemikalien ²²	86,049	85,888	488,680	440,684
Absehn und Kirschwasser ²⁷	36,686	—	104,687	—
Chokolade ²⁶	11,934	—	47,535	—
Häute und Felle, gesalzen ²⁰	285,591	862,818	2,002,564	1,644,582
Horlogerie et fournitures ¹³	833,285	—	2,234,466	—
Bijouterie ¹⁴	—	10,386	—	181,572
Wolle und Haare ⁷	—	13,494	42,198	69,725
Maschinen und Maschinenteile ¹⁷	—	—	—	4,381
Käse ²⁴	22,400	—	43,392	59,966
Wein ²⁷	—	—	6,285	—
Verschiedenes ²⁸	2,167	1,718	25,173	82,338
	1,202,765	1,164,696	11,908,039	10,865,724

* Früher Horgen. — Präsident Horgen.

Konsularbezirk Bern. — District consulaire de Berne.

(Inkl. Agentur Le Chaux-de-Fonds. — (Y compris l'agence de La Chaux-de-Fonds.))

	Okt. — Oct.	Jan.-Okt. — Janv.-Oct.
	1898	1899
	Fr.	Fr.
Käse ²⁴	364,321	249,901
Seidengewebe (Silk tissues) ¹	3,083	—
Unterleider (Underwear) von Seide, Wolle, Baumwolle ¹⁰	33,202	53,125
Strohwaren ¹²	—	—
Horlogerie et fournitures ¹³	33,164	448,087
Chokolade ²⁶	—	16,516
Wein ²⁷	—	2,443
Absehn ²⁷	—	5,145
Verschiedenes ²⁸	9,560	21,410
	<u>443,390</u>	<u>796,682</u>

Konsularbezirk Genf. — District consulaire de Genève.

(Inkl. Agentur Vevay. — (Y compris l'agence de Vevay.))

Horlogerie et fournitures ¹³	32,788	133,187	483,593	773,011
Bijouterie ¹⁴	17,084	26,489	143,097	246,495
Boîtes à musique ¹⁶	47,503	49,860	176,185	225,933
Pierres précieuses imitées ¹⁴	—	—	4,361	21,199
Produits de lait (Milchprodukte) ²⁵	31,386	19,486	287,942	161,700
Cuir (Leder) ²¹	23,774	—	135,420	59,060
Instruments scientifiques ¹⁶	—	1,293	11,683	11,093
Quincaille (Kurzwaren) ¹⁶	18,316	20,696	128,395	196,896
Machines ¹⁷	—	—	—	20,845
Produits chimiques ²²	830	1,145	11,889	10,118
Vin ²⁷	2,785	—	6,082	6,112
Chocolat ²⁶	—	568	1,455	558
Divers (Verschiedenes) ²⁸	4,678	5,217	36,338	65,524
<i>Genf</i>	224,644	257,911	1,876,440	1,798,524
<i>Bern</i>	443,890	796,682	3,355,765	6,242,183
<i>Basel</i>	1,202,765	1,164,696	11,908,089	10,865,724
<i>Aarau</i>	181,549	208,068	8,679,664	1,911,487
<i>Zürich</i>	1,409,087	1,896,882	11,847,718	14,602,526
<i>St. Gallen</i>	2,781,294	4,417,485	22,822,240	34,948,928
<i>Total</i>	6,192,069	8,281,141	54,984,861	69,869,277

II. Zusammenstellung nach Kategorien. — Classement par catégories.

	Jan.-Okt. — Janv.-Oct.	
	1898	1899
	Fr.	Fr.
Seidene und halbseidene Stückware — Tissus de soie pure et mélangée en pièce ¹	11,418,684	12,238,654
Benteltuch — Gaze de soie à blinter ²	881,279	884,337
Bänder (seidene und halbseidene) — Rubans de soie et mi-soie ³	3,453,468	3,355,458
Seide (Silk, spun) — Sole (Silk, spun) ⁴	858,736	43,727
Florsteide — Bourre de soie ⁵	509,844	1,294,300
Seidenwaren — Soieries	16,617,011	17,861,476
Stickereien — Broderies ⁶	21,439,634	33,062,377
Wolle, roh — Laine brute ⁷	42,198	69,725
Wollengarn — Fils de laine ⁸	3,105	1,533
Baumwollgarn — Fils de coton ⁹	57,229	30,903
Baumwoll- und Wollgewebe — Tissus de coton et de laine ¹⁰	1,436,966	2,186,190
Strickwaren — Tricotage ¹¹	877,654	921,072
Strohgeflechte — Tresses de paille ¹²	868,862	873,516
Uhren und Uhrenbestandteile — Horlogerie et fournitures ¹³	2,908,686	3,735,241
Bijouterie ¹⁴	147,458	399,266
Musikdosen — Boîtes à musique ¹⁵	176,185	225,933
Wissenschaftliche Instrumente — Instruments scientifiques ¹⁶	37,295	43,884
Maschinen — Machines ¹⁷	185,358	166,859
Kurzwaren — Quincaille ¹⁸	128,395	196,896
Kathol. Kultusartikel — Articles de culte ¹⁹	88,689	25,280
Häute und Felle — Peaux et cuirs bruts ²⁰	2,002,354	1,644,832
Leder — Cuir ²¹	135,420	59,060
Anilinfarben — Couleurs d'aniline ²²	3,175,838	3,560,740
Andere Farbstoffe und Chemikalien — Autres produits chimiques ²³	502,085	469,867
Käse — Fromage ²⁴	3,206,718	3,212,941
Kondensierte Milch und Milchprodukte — Produits de lait ²⁵	412,745	341,698
Chokolade — Chocolat ²⁶	48,990	69,129
Spirituosen — Spiritueux ²⁷	119,954	142,025
Verschiedenes — Divers ²⁸	371,637	578,914
Total	54,984,861	69,869,277

NB. Die Hinweisungsziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Zusammenzugs nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten Übersichten nach Konsularbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letzteren die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés dans ce tableau récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des différents districts dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories.

Verschiedenes. — Divers.

Deutsche Jute-Spinnerel- und Weberel-Aktiengesellschaften. Das Jahr 1898 ist für die deutsche Jute-Industrie als ein ausserordentlich günstiges zu bezeichnen. Von 16 deutschen Aktiengesellschaften brachte nur eine einzige 5 1/2 % Dividenden zur Auszahlung, während eine 7 %, zwei 8 %, zwei 9 %, eine 10 %, drei 12 %, eine 13 %, eine 15 %, eine 16 %, eine 18 %, eine 20 % und eine 24 % Dividenden bezahlten. Die Produktion der Gesellschaften hat sich in 1898 ganz wesentlich gehoben, nämlich an Garn von 631,446 q im Vorjahre auf 765,696 q und an Geweben von 119,372,460 m auf 133,538,601 m.

Motorwagen-Industrie der Vereinigten Staaten. Für die kurze Zeit die verfloßen ist, seitdem zur selbständigen Fortbewegung von Bahnwaggons sowie von Wagen aller Art Elektrizität, Luftdruck, Dampf, Gasolin, Petroleum und andere Kräfte Anwendung finden, hat die Motorwagen-Industrie der Vereinigten Staaten einen enormen Aufschwung genommen. Ein amerikanisches Fachblatt vermag in einer bezüglichen Aufstellung nicht weniger als 81 Industrie-Gesellschaften anzuführen, die sich mit der Fabrikation oder dem Betriebe dieser Gesellschaften beschäftigen. Fast ausschliesslich fällt die Gründung dieser Gesellschaften in das laufende Kalenderjahr und ihre sich zwischen \$ 100,000 und \$ 25,000,000 bewegende Kapitalisation erreicht insgesamt die Höhe von 430 Millionen Dollars. Natürlich ist die angeführte Kapitalisation der Motorwagen-Gesellschaften keine tatsächliche, es sind z. B. von dem sich auf \$ 75,000,000 belaufenden Aktienkapital der drei grössten Nebengesellschaften der Electric Vehicle Co. nur erst 10 % eingefordert und auch dieser Betrag ist noch nicht völlig einbezahlt. Durchschnittlich dürften nur erst 15 % des autorisierten Aktienkapitals tatsächlich einbezahlt sein.

Basler Löwenbräu.

VIII. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Samstag, den 2. Dezember 1899, nachmittags 5 Uhr,
im Geschäftslokal, Grenzacherstrasse 124.

Traktanden:

- 1) Abnahme und Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz auf 30. September 1899, Entgegennahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren. (1708)
- 2) Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
- 3) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 4) Wahl von drei im periodischen Austritt befindlichen Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl der Kontrollstelle für 1899/1900.

Vom 24. November an werden Jahresrechnung und Bilanz, sowie der Bericht der Herren Revisoren im Bureau der Gesellschaft, Grenzacherstrasse 124, zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt sein.

Zur Behufs Teilnahme an der Generalversammlung haben die Herren Aktionäre spätestens drei Tage vor derselben ihre Aktien bei der Basler Handelsbank zu hinterlegen, wogegen ihnen Depotscheine und Zutrittskarten verabfolgt werden.

Basel, den 30. Oktober 1899.

Der Verwaltungsrat.

Unione italiana Tramways elettrici,

Società anonima. — Capitale L. 3,000,000, interamente versato.

Sede in Genova.

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der am 22. November 1899, nachmittags 3 Uhr, in Genua, in den Geschäftsräumen der Gesellschaft, Piazza San Matteo 15, I. Stock, stattfindenden ausserordentlichen Generalversammlung eingeladen.

Tagesordnung:

Wahl eines Verwaltungsratsmitgliedes.

Auf Grund des Art. 6 der Gesellschaftsstatuten wird hierdurch bekannt gegeben, dass die nachstehend aufgeführten Banken zum Empfang der Aktien, welche mindestens 5 Tage vor der Versammlung deponiert werden müssen, ermächtigt sind:

Banca Commerciale Italiana in Genua,
Credito Italiano in Genua,
Deutsche Bank in Berlin,
Schweizerische Kreditanstalt in Zürich.

Genua, den 31. Oktober 1899.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

G. Rossi.

(1707)

Le Crédit Foncier Neuchâtelois

émet actuellement des

Obligations foncières, int. 4 %

à cinq ans de terme en coupures de fr. 500.

Neuchâtel, le 5 octobre 1899.

(1597)

La Direction.

R. & E. HUBER, Pfäffikon (Ktn.)

(Zürich)

Drahtzieherei und Verzinnerei.

Leitungsdraht und Kabel für Kraftübertragungen, Beleuchtungen,
Sonnerien, elektr. Apparate etc. (851)

Gummi- u. Guttaperchawaren-Fabrik.

Mechanische Draht- u. Hanfseilerei.

Kündig, Wunderli & Co.,

Uster (Kt. Zürich).

— Spezialfabrik für —

Schmirgel-, Schleif- und Poliermaschinen
und Schmirgelwaren jeder Art. (186)

Ventilatoren

für Schmeldefeuer, sowie zum Entlüften von Fabriken, Restaurants etc.

Complete Entstaubungs- und Spänetransport-Anlagen
nach bewährtem System für alle Holzbearbeitungs-Etablissements.

Elektrolytische Kupferdrähte

von der Compagnie des Etablissements Lazare Weiller in Paris.

Kupferbleche, Kupfer in Banden und Stangen, Messingbleche, Messing in Stangen,
Messingdraht liefern prompt ab Lager:

H. Kleinert & Cie. in Biel.

(60)

Stahl und Metalle en gros.

Rectificationen.

Die ordentliche Generalversammlung der
Aktienbrauerei zum Sternenberg
findet **Mittwoch, 22. November 1899**, nachmittags
2½ Uhr, und die ausserordentliche Generalversammlung
der

Chardonnetseidenfabrik Spreitenbach

Mittwoch, 22. November 1899, morgens 10 Uhr statt,
und nicht, wie irrthümlich in der gestrigen Nummer publiziert
wurde, Dienstag, 21. November, resp. Mittwoch, 21. November.

Papierhandlung en gros

(1580)

Jucker-Wegmann, Zürich.

Reichhaltiges Lager aller Sorten Papiere und Kartons.

Specialität: Englische Briefpapiere und Japanische Papiere.

Thurgauische Kantonalbank in Weinfelden.

Filialen in Amriswil, Bischofzell, Frauenfeld und Romanshorn,
Agentur in Kreuzlingen.

Staatsgarantie.

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

(1621)

4 % Namen- oder Inhaber-Obligationen unserer Anstalt, gegenseitig 1
bis 5 Jahre fest, und nachheriger sechsmonatlicher Kündigung.

Der Zinssatz für Sparkassaeinlagen beträgt 3 % ab Neujahr 1900.

Einzahlungen nehmen ausser den Bankbureaux entgegen:

in Zürich: Herren C. W. Schläpfer & Cie.

» Basel: » Ehinger & Cie.

» St. Gallen: » Wegelin & Cie.

» Bern: » von Ernst & Cie.

» Chur: Graubündner Kantonalbank.

Die Direktion.

E. Binkert-Siegmart, Ingenieur, Basel.

Spezialität:

(70a)

Dessauer Sparlager

Ringschmierung (eine Füllung Öl genügt sechs Monate).

Reibungs-Kupplungen

System Dohmen-Leblanc.

Komplette Transmissions-Anlagen

Mustergültige Konstruktion und Ausführung.

Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld.

Bis auf weiteres sind wir Abgeber von

4 % Obligationen auf 3—5 Jahre fest,

mit nachheriger, gegenseitig freistehender, sechsmonatlicher Kündigung.

Für **Sparkassa-Einlagen** werden vom 1. Januar 1900 an
3 % Zins vergütet.

Einzahlungen werden entgegengenommen bei unserer Hauptkasse in
Frauenfeld; ferner bei unseren Filialen in **Romanshorn** und
Kreuzlingen, sowie bei Herren **Kaufmann & Cie. in Basel**,
Herren **C. W. Schläpfer & Cie. in Zürich** u. Herren **Wegelin
& Cie. in St. Gallen**. (1700)

Frauenfeld, den 1. November 1899.

Die Direktion.

Henri Hüni im Hof à Horgen.

(1498) Tannerie fondée en 1728 Fabrique de courroies

Fournisseur des plus grands établissements.

Adr. télégr.: Tannerie Horgen.

Téléphone.

Zu verkaufen

in einem industriellen Grenzstädtchen
des Aargaus ein Haus mit einem seit
mehreren Jahrzehnten bestehenden

Spezerei-, Kurzwaren- und Weingeschäft.

Der Eigentümer wünscht sich alters-
halber zurückzuziehen. Anzahlung
Fr. 30,000. Offerten sub Z. S. 7168
sind zu richten an Rudolf Mosse in
Zürich. (1671)

Holz-Kohle.

Chemisch reine Glätekohle (Re-
tortenkohle), sowie Buchen- und weiche
Walddholz-Kohle prompt und billigst
waggonweise zu verkaufen. — Gef.
Offerten sub H. 1845 an Haasenstein
& Vogler (A.-G.), München. (1708)

Kapital gesucht.

Von gut gehendem Geschäft werden
für kürzere Zeit

Fr. 5000

gegen gute Hypothek und hohen Zins
zu entleihen gesucht.

Offerten unter Chiffre Z. X. 7348 an
Rudolf Mosse, Zürich. (1703)